



# 城 曜

土城扶輪社 社刊  
ROTARY CLUB OF TUCHENG

WEEKLY BULLETIN TAIWAN R.O.C.  
DISTRICT 3490 R.I.

## 土城扶輪社

授證十一週年紀念  
新舊任社長職員交接 典禮暨女賓夕  
日本國宮崎北姊妹社續盟

## 紀念特刊

時間：中華民國八十三年六月廿七日  
地點：台北市來來大飯店金龍廳

## 扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：  
藉增廣相識為擴展服務之機會；  
在各種事業及專門職務中提高道德之標準；認識一切有益於社會的業務之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之業務，藉以服務社會；  
每一社員能以服務之理想應用於其個人、事業及社會之生活；  
透過結合具有服務之理想之各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

## 四大考驗

—遇事反省然後言或行—

一、是否真實？

二、是否公平？

三、能否促進信譽友誼？

四、能否兼顧彼此利益？

## 國際扶輪

1994~1995年度主題



做朋友





司儀：邱國桐秘書

1. 5:30 ~ 6:00 註冊、聯誼 ..... 聯誼委員會
2. 6:00 ~ 6:01 鳴鐘開會 ..... 黃明杰 社長
3. 6:01 ~ 6:10 全體肅立（唱中、韓、日國歌）
4. 6:10 ~ 6:20 介紹來賓及友社社友 ..... 林 談聯誼主委
5. 6:20 ~ 6:25 祝賀生日、結婚紀念日、扶輪歌頌 ..... 徐芳嬌老師
6. 6:25 ~ 6:28 現任社長致詞 ..... 黃明杰社長
7. 6:28 ~ 6:31 地區總監致詞 ..... 林修二總監
8. 6:31 ~ 6:34 裸姆致詞 ..... 洪學樑前總監
9. 6:34 ~ 6:37 來賓致詞 ..... 貴賓
10. 6:37 ~ 6:40 輔導社社長致詞 ..... 賴正時社長
11. 6:40 ~ 6:45 繢盟儀式 ..... 二社代表
12. 6:45 ~ 6:48 日本宮崎北姊妹社社長致詞 ..... 大峰利雄社長
13. 6:48 ~ 6:51 韓國新原州姊妹社社長致詞 ..... 康鎬涉社長
14. 6:51 ~ 6:54 頭城兄弟社社長致詞 ..... 藍光男社長
15. 6:54 ~ 6:56 介紹新任社長 ..... 李木火前社長
16. 6:56 ~ 7:00 新舊任社長交接儀式 .....  
..... 李木火前社長、黃明杰卸任社長、廖聰義新任社長
17. 7:00 ~ 7:04 致贈卸任社長、秘書紀念品 ..... 廖聰義新任社長
18. 7:04 ~ 7:07 新任社長致詞 ..... 廖聰義新任社長
19. 7:07 ~ 7:12 新任社長介紹新年度職員並為其佩帶 ..... 廖聰義新任社長
20. 7:12 ~ 7:16 土城扶輪青年服務團新舊任團長交接 .....  
..... 黃明杰社長、陳慶豐卸任團長、林智瑩新任團長
21. 7:16 ~ 7:19 致謝詞 ..... 陳瑞成社長提名人
22. 7:19 ~ 7:20 鳴鐘閉會 ..... 廖聰義新任社長
23. 7:20 ~ 9:00 餐敍（節目表演：琴韻市內樂團）  
秘書報告（宣讀賀電、賀儀） ..... 游金水秘書

# R.I.社長賀詞

To All Members of the  
Rotary Club of Tucheng, Taiwan, China

Dear fellow Rotarians:



It is indeed a pleasure to congratulate each and every one of you as your club celebrates twenty seven years of service to the community.

The Rotary Club of Tucheng West is in the process of establishing its history. Any projects you undertake should cover the local community first and widen to include the international community as well I encourage you to build upon this past year's accomplishments as you heed the Rotary theme of BELIEVE IN WHAT YOU DO and DO WHAT YOU BELIEVE IN.

You have my best wishes for continued success this year and in the years to come.

Sincerely,

Robert R. Barth  
President



## 賀詞

地區總監 林修二

欣逢土城扶輪社授證十一週年慶典，我謹代表國際扶輪社長一羅伯巴斯先生及三四九〇地區全體社友向BU-CHO社長及全體社友申致賀詞。

土城扶輪社成立十一年來，經歷屆社長及全體社友支持，四大服務做得非常傑出，最近到貴社訪問發現全體社友在BU-CHO社長踏實、認真及以參加扶輪永不後悔的精神領導下，加強社友凝聚力做得非常努力，舉辦各種服務活動非常出色，今年在地區年會獲得許多獎項，更肯定貴社的服務成果，貴社是一個優良的扶輪社。

在此慶祝授證十一週年之際，相信貴社全體社友在BU-CHO社長領導下，本著今年度國際扶輪的主題：「信你所做的，做你所信的」原則下，必定能做出更多的服務與貢獻，讓扶輪的精神更加發揚光大。



## 授證十一週年紀念感言

社長 黃明杰

今天是本社授證十一週年紀念日，也是第十一屆與第十二屆交接典禮的好日子，承蒙諸位貴賓與扶輪先進的蒞臨指導，倍增大會光彩，本人謹代表土城扶輪社全體社友申表誠摯的歡迎與謝忱，並竭誠歡迎遠道前來慶賀的韓國新原州姊妹社及日本宮崎北姊妹社。

去年此時，承蒙社友委以重任，如履薄冰地接下執事木樁，戰戰兢兢地接受扶輪考驗，三百多個日子以來，為不負本社社友的期望與厚愛，時時以社務為念，不敢稍有懈怠，幸得全體社友充滿熱心、愛心與信心的支持參與，社務得以順利推展，扶輪團隊之服務精神與成果，顯現無遺，扶輪的力量來自每一位社友，藉著每週例會的相聚，談天說地、扶輪歌頌、歡喜解囊、聆聽演講、充實新知、聯絡友誼，在在都是全體社友力量的總和。一年來，藉此扶輪之力量產生團結，繼而激發服務熱忱，這股堅定的凝聚力，是推展扶輪運動與發揮扶輪精神的原動力。

本年度承蒙全體社友的積極參與和鼎力支持，循序漸進地完成四大服務，並於三四九〇地區第四屆地區年會獲得諸多殊榮，著實得力於每位社友的團結合作、互相體諒與奉獻實踐。一年的任期，藉著扶輪的實際參與，無論是經驗的累積，或是閱歷的增長，在在都是最寶貴的人生歷練與難能可貴的扶輪情誼。然而，社長職責的完成，並不意味著扶輪服務的結束，而是扶輪精神更深刻的考驗。扶輪的工作正如扶輪的標誌，是滾動的輪子，是生生不息的。此時此刻，在即將卸下社長肩章之際，對於各位的匡助與支持，謹致十二萬分之謝意與敬意，並向新任社長廖聰義申表祝福之忱。廖聰義先生年輕有為、為人坦誠、處事穩重，未來的一年之中，尚需全體社友再次凝聚扶輪之力，繼續輔佐新任社長，共同創造更加豐碩之服務成果。

接著，給各位宣佈一個好消息，日本國宮崎北姊妹社此次專程來台參加大會，並繼續簽訂姊妹社盟約，請大家表示歡喜歡迎，並請各位貴賓給我們鼓勵、關照，並做寶貴的盟證。

最後，敬祝大家身體健康、家庭幸福，事業成功。

議會  
長許再恩  
題

惠我桑梓

土城扶輪社授證十一週年紀念

造福地方

土城市市民代表會  
主席 林長富  
副主席 彭成龍  
敬賀

土城扶輪社授證十一週年紀念

福我梓里

台北縣市長 劉朝全  
敬賀

土城扶輪社授證十一週年紀念

博施濟眾

臺北縣長尤清  
敬賀



## 賀詞

褓姆 洪學樑

欣逢土城扶輪社授證十一週年紀念，本人首先向土城社黃明杰社長以及全體社友，致上由衷的祝福之意！

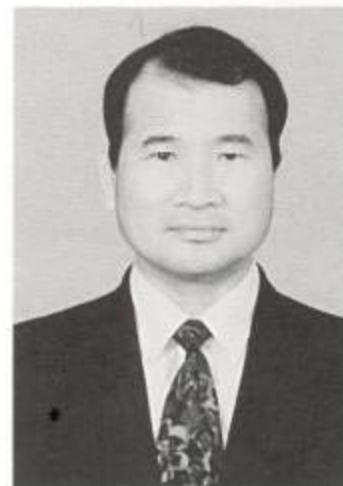
十一年前土城扶輪社由板橋扶輪社輔導成立，當年度的地區總監李超然先生並指派本人為總監特別代表。身為

貴社的褓姆，看到貴社年年成長茁壯，心中格外有一份難以形容的喜悅，對貴社的各項成績更是感到與有榮焉。

土城扶輪社成立至今，卓然有成，這是歷屆社長領導有方，每位社友熱心服務所致。在今天慶祝授證紀念，本人以土城扶輪社催生者的身份，要向貴社每一位社友表達最誠摯的敬佩之忱。

俗話說：「創業為難，守成不易」我以這句話與土城扶輪社全體社友共同勉勵，繼續發揮高度的服務熱誠與扶輪精神，爭取更豐碩的成果。

最後祝 貴社社運昌隆 社友身體健康、萬事如意



## 賀詞

板橋扶輪社  
社長 賴正時

欣逢土城扶輪社授證十一週年紀念，謹此申致最誠摯之賀忱。承蒙諸位嘉賓與友社社友撥冗蒞臨盛會，本人謹代表板橋扶輪社全體社友向各位表示歡迎之意。

貴社在歷任社長及扶輪先進的領導下，社務穩定成長。今年由黃明杰 (Bu-Cho) 社長的帶領下，繼續回饋社會；四大服務做得有聲有色。在社會服務方面，邀請衛生署講師至土城地區各國、高中作防治愛滋病演講；配合土城市清潔隊掃除馬路活動並捐助環保基金。在職業服務方面，表揚特殊教育優良老師；並表揚社友服務公司之優良員工。在國際服務方面，親切的與日本宮崎北社及韓國新原州社友好訪問。從服務的成果中我們得知土城扶輪社是個熱心公益、團結合作的社團，希望秉持一貫的理想與熱誠，爭取更多的服務佳績，攜手共同為扶輪而努力。

最後，衷心的祝福 貴社社運昌隆，各位嘉賓、社友及夫人身體健康、萬事如意。謝謝！

熱心公益

信你所信的

國民大會代表  
表簡首三  
敬題

土城扶輪社授證十一週年紀念

台北縣第二分區

總監代表邱明哲 敬賀

貢獻社會

國大代表

江惠貞  
敬頌

土城扶輪社  
社長藍光易 敬賀

服務人群

土城扶輪社授證十一週年紀念

國民大會代表  
表簡首三  
敬題

土城扶輪社  
社長藍光易 敬賀



# 祝辭

新原州扶輪社  
社長 康鎬涉

존경하는 황명길 회장님을 비롯한 회원님 및 영부인님 그리고 귀빈 여러분, 귀 클럽의 가입증서 전수 제11주년을 축하드리오며 뜻깊은 이 행사에 초청하여 주신데 대하여 저희 클럽을 대표하여 진심으로 감사드립니다.

더욱이 본인은 지금부터 8년전 이 행사에서 가진 자매결연식에 저희 클럽 총무의 자격으로 참석한데 이온 재방문이라 새로운 감회를 느끼며 그동안 보여주신 귀클럽의 변함없는 우의에 경의를 표합니다.

초아의 봉사를 이념으로 하는 로타리의 한울타리 안에서 국제간의 이해와 우호증진의 기틀을 마련한 서로간의 결연은 앞으로도 더욱 그 빛을 밝히리라 믿습니다.

그동안 클럽의 발전을 위해 공을 세우신 황명길 회장님과 대표은 인무를 위해 출발하시는 요충의 신임 회장님께 축하와 격려의 큰 박수를 보내 드리오며

여러분의 가정에 행운과 축복이 항상 함께 하시기를 기원합니다.

## 【姊妹社社長祝辭譯文】

黃社長明杰先生暨全體社友伉儷、各位貴賓：

本人能應邀參加姊妹社第十一週年授證大典，感到無上的光榮，並代表本社全體社友，致最高的賀忱與謝意。

八年前貴我兩社初結金蘭時，本人以秘書職務前來參加盛會，八年的歲月中，貴社賜予永恆而堅固的友誼，使本人及本社友充滿了無限的關懷，並致深深的謝意。

在「超我服務」理想的基礎上，相信國際間的理解與友誼是會有無限的發展與增進的，

對黃社長一年來，對社務及國際友誼所做的貢獻，表最高的敬意，並對新任廖聰義社長表示真心而熱誠的祝賀。

最後祝貴社 社運昌隆 社友健康愉快 事事如意

姓名 備 考

康鎬涉	現會長
金惠洙	夫人
韓賀生	總務、次期會長
林弘洙	國際奉仕委員長
金弘淳	夫人
金亨達	青少年奉仕委員長
金香吉	夫人
李秉求	週報委員長
邊韓貞	夫人
黃秉勳	會員
趙英子	夫人
趙潤鎬	CLUB奉仕委員長
金美淑	ROTARACT 地域代表
金名姬	ROTARACT 會長
金英玉	ROTARACT 會員
崔鉉璣	ROTARACT 會員
邊星媛	幹事

歡迎韓國新原州  
姐妹社訪華團



# 祝辭

宮崎北扶輪社  
社長 大峰 利雄

## 【姊妹社社長祝辭譯文】

黃社長、各位貴賓、社友大家晚安：

本人謹代表宮崎北全體社友以無比喜悅、感謝之心情參加貴社授證十一週年慶典及與本社續盟典禮。

貴社自 1983 年創社至今，由於歷屆社長及全體社友孜孜不倦的努力，本人對於貴社輝煌的表現深表敬意及由衷的欽佩。

貴我兩國不論在歷史、文化、經濟等各方面皆有深厚之淵源，貴我兩國情感如同手足，與貴社締結姊妹社其非凡之意義，無庸置疑。

貴國經濟高度成長已更加深國際社會對台灣的印象，人口五百萬的國際都市，台北是世界上最主要的金融產業、經濟中心，並且充滿中國傳統氣息的文化都市。

貴我兩社是在 1988 年 4 月 20 日由黃社長與岡本社長簽署續盟儀式，在 1991 年 4 月 17 日再次續盟，今年再度續盟對雙方而言皆是無比的光榮與喜悅。

六年來，兩社相互了解，友好親善關係日益密切，皆以服務為基本理想，不斷地開拓服務，期能為世界和平作些許的貢獻為宗旨。

羅伯特巴斯社長闡揚「信你所做的，做你所信的」為主旨，本年度即依此宗旨為指針，亦深感惶恐，力有未逮，能否有預期之成果。

接著本人向各位報告宮崎北社的現況，1969 年 10 月創社，今年 10 月為本社成立 25 週年紀念，社友 83 名，平均年齡 55 歲，出席率 93 %。

下年度 R.I. 主題「做朋友」為主旨，期盼貴我兩社積極進行互訪、親善交流活動，增加彼此的認識，敦睦友誼，三年前貴我兩社在宮崎市神宮所植之櫻花，已日益茁壯、成長。

宮崎市，「以葉」為誇耀世人的避暑勝地之一，自開幕以來，觀光客自各地擁簇而來，熱鬧非凡。

10 月份為本社創設廿五週年慶典，屆時，由衷地歡迎貴社全體社友暨夫人一同前來。最後，衷心地祝福貴社全體社友身體健康、永遠幸福。

## 歡迎日本國宮崎北姊妹社訪華團

姓名	職務	姓名	職務
大峰 利雄	會長	日野 雄次郎	親睦委員會
清水 秀俊	國際奉仕委員長	木場 保	S A A 委員會
岡本 英敬	R 情報委員長	田村 孝	クラブ會報委員長

# 祝辭

宮崎北扶輪社  
社長 大峰 利雄

黃明杰會長を始め會員の皆様、そしてご出席の皆様、今晩は。

私は、宮崎北ロータリークラブ會長を御せつかつております大峰利雄でございます本日、私共宮崎北ロータリークラブ會員一同は、貴土城ロータリークラブ創立満 11 周年記念式典にお招きを頂きまして、且つ貴クラブとの姉妹クラブ盟約繼續調印式に臨むことが出来ましたことは、此の上ない慶びであり感謝の気持ちで一杯でございます。

初め、貴土城ロータリークラブは 1983 年に創立され今日迄 11 年間歴代會長さんを始め會員皆さん方の賢明のご努力により、輝かしい有形無形の實績を蓄積され活動されていることに對し、深甚の敬意を表しますと同時に宮崎北ロータリークラブを代表致しまして、心から御祝いと抑慶びを申し上げます。

貴國と日本は歴史的にも文化的にも又經濟的にも最も深い關係にあり、アジアの鄰國として兄弟同志としての兩國であります。

この中にあつて姉妹クラブの有意義性に就いては、今更申し上げるまでもございません。特に最近の貴國の經濟成長は目覺ましい發展を遂げられており、世界の中の台灣を強く印象づけられております。

人口 500 萬人の國際都市台北は金融と產業經濟の世界の重要なセンターのひとつであり、又中國傳統にのつとつた魅力に満ちた文化都市でもあります。

思い起しますと、1988 年 4 月 20 日に貴クラブと姉妹クラブ盟約同意書に當時の黃會長さんと當方の岡本會長により調印がなされました。それから 3 年後の 1991 年 4 月 17 日には、私共の宮崎市に於いて繼續調印、そして今回更なる繼續調印が出来ますことは兩クラブにとりまして至上の慶びであります。

今まで 6 年間兩クラブの相互理解と友好親善は益々深まり、奉仕の理想のもと兩國間のそれぞれの地域ひいては世界平和に些さがなりとも貢獻出来ることに思いを深く致しております。

ロバート R バース會長は「行動に信念を……信念は行動に」のテーマを掲げられました。其の旨を体し今年度の行動をして參った積りでございますが、果して其の證としての活動ができたかどうか私自身只今自問自答しているところであります。

ここで大變恐縮ですが、私共宮崎北ロータリークラブの現況をご報告申し上げます。

1969 年 10 月に創立され今年 10 月で満 25 周年を迎えます。

チャーターメンバー 4 名が在籍され現在會員 83 名、平均年令 55 才、修正出席率 93 %、18 委員會により構成され今日に至っております。

今年度も愈々後數日でりますが、次年度 R.I. テーマもしばり「友達になろう」という素晴らしいテーマであります。これからも兩クラブのロータリアンが機會ある度に相互訪問し親善交流を深め尙一層の相互理解を計り乍ら、親睦と友愛を深めて行くことが大切だらうと思います。3 年前の盟約繼續記念樹として、兩クラブの友好増進と發展を願つて兩クラブ會長により宮崎神宮境内に記念植樹した櫻の樹も今すく育つております。

私共日本國九州宮崎市の一つ葉に世界に誇れるリゾートとしてシーガイアが昨年夏オープン致しました。各地がら大勢の來場者が大變賑わっております。

次年度 10 月には私共クラブが創立 25 周年を迎えます。其の節は全會員の皆様と同ご夫人の御來宮を心よりお待ち致しております。最後に土城ロータリークラブの今後益々の發展と黃會長を始め會員皆様方のご健勝と多幸を心より祈念申し上げ創立 11 周年記念と姉妹クラブ盟約繼續調印のご祝辭にかえさせて頂きます。

## 國際扶輪第三七三〇地區

### 新原州扶輪社簡介



## 姊妹社簡介

### 第十一屆四大服務成果



參與扶輪・增進聯誼  
是一切服務的基礎



增廣相識為擴展服務之機會

無可否認的，由於章程的嚴謹、組織的健全、理想的崇高、成員的整齊，扶輪社遂成為其他社團的注視焦點。因此，扶輪社營運的良窳，其影響所及，實非淺鮮；然而要辦好扶輪事務，「社務服務」是首當其要的，它是扶輪四大服務中，唯一的對內服務，是一切服務的基礎。因此，我們無論是加強例會節目、提高社友出席率；或者是增進社友暨家庭間聯誼，著重扶輪大家庭根基之穩固；甚至於訪問友社，促進社務瞭解與親善；在在都是「社務服務」的工作重點，藉著對內服務的妥善圓滿，來奠定良好的服務基礎。唯有完美的「社務服務」，才能使每位社友確立服務的人生觀，由參與感中產生對扶輪之信仰，做一個道地的「扶輪人」，進而感召其家人，影響其事業。

- 三四九〇地區第四屆地區年會中獲頒 80 % 以上年會出席獎。
- 每週於例會中利用三分鐘時間講解扶輪知識，全體社友並參加扶輪知識研習會，於地區年會中獲頒扶輪知識優良獎。
- 每週出版社刊，分別報導本社之活動情形，刊登扶輪知識，內容力求高雅風趣、美觀清晰，於地區年會中獲頒社刊獎。
- 例會中安排專家學者作專題演解，本年度共舉辦卅五場演講，於地區年會中獲頒節目優良獎。
- 本社會計制度均依預算執行，帳目清楚，於地區年會中獲頒會計優良獎。
- 舉辦社友子女金榜題名活動。
- 舉辦六次爐邊會議。
- 舉辦春季旅遊。
- 主辦台北縣第二分區高爾夫球聯誼賽。
- 參加台北縣第二分區聯合例會。
- 與頭城兄弟社舉辦二次聯合例會。
- 本年度增加三位新社友。
- 本年度認捐「中華扶輪教育基金」獎章：呂久茂前社長。
- 頒贈出席優良獎。
- 頒贈捐款績優獎。
- 頒贈四大服務功勞獎。



• 授證十週年紀念慶典盛況  
1993.6.27.

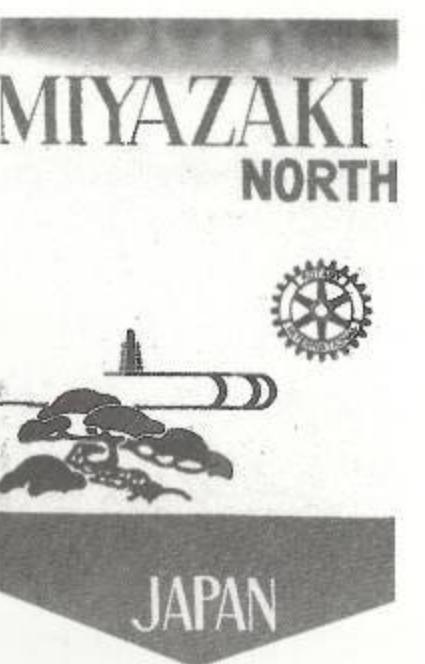


• 授證十週年紀念慶典大合照  
1993.6.27.

- 創立日期：一九七七年十二月廿七日
- 區域界限：原州市行政轄區
- 社員人數：48名
- 現任社長：康 鑄 涉
- 現任秘書：韓 賀 生
- 例會時間：每星期五中午十二時至下午一時
- 例會地點：原州市中央洞五十二之四
- 電 話：(三七一)四二一〇四四六二
- 傳 真：(三七一)四六一〇九二

- 創立日期：一九六九年十月廿二日
- 加盟R.I.：一九七〇年一月六日
- 區域界限：宮崎市行政轄區
- 社員人數：83名
- 現任社長：大峰利雄
- 現任秘書：出水末廣
- 例會時間：每星期三中午十二時廿分至下午一時廿分
- 例會地點：Hotel Phoenix
- 辦事處：宮崎市宮田町 10-25 宮田町ビル内
- 電 話：

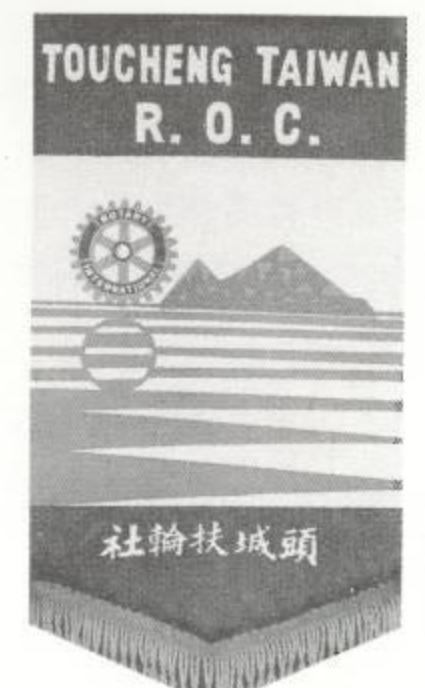
- 成立日期：一九八〇年五月十四日
- 授證日期：一九八〇年十月十四日
- 區域界限：頭城鎮廿三里
- 社員人數：28人
- 現任社長：藍 光 男
- 現任秘書：陸 錦 華
- 下屆社長：王 永 順
- 例會時間：每星期三下午六時廿分
- 例會地點：頭城鎮中庸街十八之三號
- 辦事處：頭城鎮沙成路廿號
- 電 話：(〇三九)七七一九三五七七八一七一



### 宮崎北扶輪社簡介

## 國際扶輪第三四九〇地區

### 頭城扶輪社簡介





## 和諧幸福的社會 有賴職業服務 去關注與促進



每一扶輪社員應尊重其本身  
之職業，藉以服務社會

職業服務是扶輪的金字招牌，也是扶輪社與其他國際性社團最大不同之處。社友個人就是職業服務的主體，由於扶輪社友都是各行各業的領袖，應有為社會楷模的覺悟與勇氣。所以扶輪社友應遵守高尚的職業道德，並以誠實為基礎，來獲取正當的利益，使社會更趨和諧與幸福。

- 本年度職業服務活動於十月廿四日表揚土城市各國小特殊教育優良老師。教育是良心事業，亦是長期、持續性的事業，尤其是特殊教育工作者除了擁有高度的教育熱忱和專業精神更須有一顆愛心及耐心，本社為肯定特教老師對國家社會的貢獻，感謝其孜孜矻矻的精神，特於職業服務月中表揚土城地區十名特殊教育優良教師，並請老師作教學心得分享，讓社友們對特殊教育有更深一層的認知。
- 本社為配合扶輪社「職業服務月」，並鼓勵各行各業的從業人員發揮各人的才能，以及促進勞資雙方的和諧關係，於十月廿七日表揚本社社友所屬公司之優良模範員工，接受表揚的十位模範員工，都是認真負責、盡忠職守、服務熱忱、敬業樂群的優秀從業人員。
- 本社於三四九〇地區第四屆地區年會中榮獲優異職業服務獎。



• 表揚土城地區特殊教育優良老師  
1993.10.20.



• 表揚本社社友所屬服務公司優良員工  
1993.10.27.



• 陳德雄社友入社儀式  
1993.9.29.



• 與蘇澳、羅東西區、頭城扶輪社舉行  
聯合例會 1993.10.2.



• 呂久茂前社長榮膺「扶輪菊花獎章」  
1993.11.3.



• 參加第二分區自強登山活動  
1993.12.12.



• 林鴻圖社友入社儀式  
1994.1.12.



• 頒贈出席優良獎  
1994.2.20.



• 主辦高爾夫球聯誼賽  
1994.3.11.



• 春季旅遊—陽明山之行  
1994.5.7.



## 國際服務的最終理想 就是世界大同



透過結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，增進國際間之瞭解、親善與和平。

國際服務的最高境界，是世界瞭解與和平，也就是大同世界的理想。因此，社友們在積極推動國際服務的各項計劃時，勿忘扶輪先哲們所訂之「親善服務」、「增進瞭解」以及「促進世界和平」的理想圭臬。

- 1994 世界國際年會首次在台灣舉行，本社 50 %以上社友出席。
- 本屆有五位社友榮膺「保羅·哈里斯之友」獎章，黃明杰社長、李詩宗社友、陳清標社友、鄭富榮社友、沈彥伯社友。
- 本屆有二位社友榮膺「永久基金捐獻人」獎章，黃明杰社長、邱國桐秘書。
- 為增廣國際情誼，建立扶輪友誼，由黃明杰

- 社長率領，於三月三日啓程，親善訪問韓國新原州姊妹社，藉此重敘扶輪情誼，並更進一步增加社際間之認識與瞭解。
- 繼去年與韓國新原州姊妹社續盟之後，本年度與日本宮崎北姊妹社續盟已屆滿六年，於六月廿七日本社授證慶典再行續盟，建立扶輪情誼，並以增進瞭解、互致善意而達國民外交之實效。



• 林修二總監親頒「PHF」獎章  
1993.11.3.



• 林修二總監親頒永久  
基金捐獻人獎章  
1993.11.3.



• 暢遊韓國慶州佛國寺  
1994.3.5.



• 參加韓國新原州姊妹社授證十六週年慶典  
1994.3.4.



## 關切社會 幫助他人



每一社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活

扶輪社的社會服務是由主觀的扶輪哲學，轉化為客觀的實際行動之服務，它是表示社友對社會的關切，發掘社會的需要，有始有終地做出無代價的奉獻與幫助。

扶輪社的社會服務有如滔滔細水，源遠流長，我們所做的服務，只是盡其在我，不求有所回饋，只盼此一拋磚舉動，能有更擴大的引玉結果。

扶輪社的社會服務不僅是一項為社區從事善舉的機會，它也是考驗社友有無團隊合作共同服務的精神，對扶輪社這樣的一個團隊而言，社會服務的確是最理想的領域。

- 土城扶輪青年服務團與三重、基隆東南團共同舉行第七屆扶輪兒童夏令營假金山活動中心，並邀請台北縣家扶中心學童共度一個快樂而充實的暑假。
- 與土城扶輪青年服務團共同舉行「畫我家鄉」寫生比賽，地點假承天禪寺，反應熱烈，盛況空前，深獲社會大眾的認識與肯定。
- 土城扶輪青年服務團「十年有成」，舉行十週年團慶，與大家分享喜悅與服務成果。
- 本社為美化土城盡一份棉薄之力，偕同土城市清潔隊員同心協力共同清除裕民路之道路，並捐贈拾萬元環保基金，期盼清潔隊能為

土城的環境作更大的服務與貢獻。  
• 邀請衛生署講師至土城地區國中以上五所學校作宣導防治愛滋病的演講，並作有獎徵答活動，期盼我們全國上下都生活在一個健康的環境中。

- 愛，從捐血開始，土城扶青團假板橋火車站前公園舉行捐血活動，獲得民衆的支持與肯定。
- 贊助經費予土城市體育會呼拉圈比賽。
- 本社於三四九〇地區第四屆地區年會榮獲優異社會服務獎。



• 扶輪兒童夏令營  
1993.8.7.



• 「畫我家鄉」寫生比賽盛況  
1993.9.26.



• 愛滋病宣導演講  
1993.11.6.



• 捐血活動  
1994.1.23.



• 環保活動—美化土城  
1993.10.13.



• 「十年有成」土城扶青團團慶  
1994.5.29.

# 知性的饗宴——主講人回顧

政經系列——國事篇

- ① 輔仁大學法律系教授 劉初枝女士  
日期：82年7月14日  
講題：談共同體

② 中國廣播公司編審 吳育昇先生  
日期：82年9月1日  
講題：兩黨選情策略分析

③ 台灣大學經濟系教授 吳忠吉先生  
日期：82年12月22日  
講題：經濟發展與兩岸關係

④ 台灣大學社會系主任 詹火生先生  
日期：83年1月5日  
講題：老人年金與社會保險

⑤ 立法委員 沈富雄先生  
日期：83年1月12日  
講題：談立法院

⑥ 台灣大學國貿系教授 魏啓林先生  
日期：83年2月20日  
講題：兩岸互動與台灣經濟發展

⑦ 行政院大陸委員會主委 黃昆輝先生  
日期：83年3月10日  
講題：兩岸關係

⑧ 國大代表 賴勁麟先生  
日期：83年5月4日  
講題：現階段憲改相關問題

⑨ 經濟部海外經濟合作發展基金管理  
委員會執行秘書 周 嚴先生  
日期：83年6月8日  
講題：援外政策與我國海外之投資



2



4



8



7



2

# 保羅·哈里斯之友

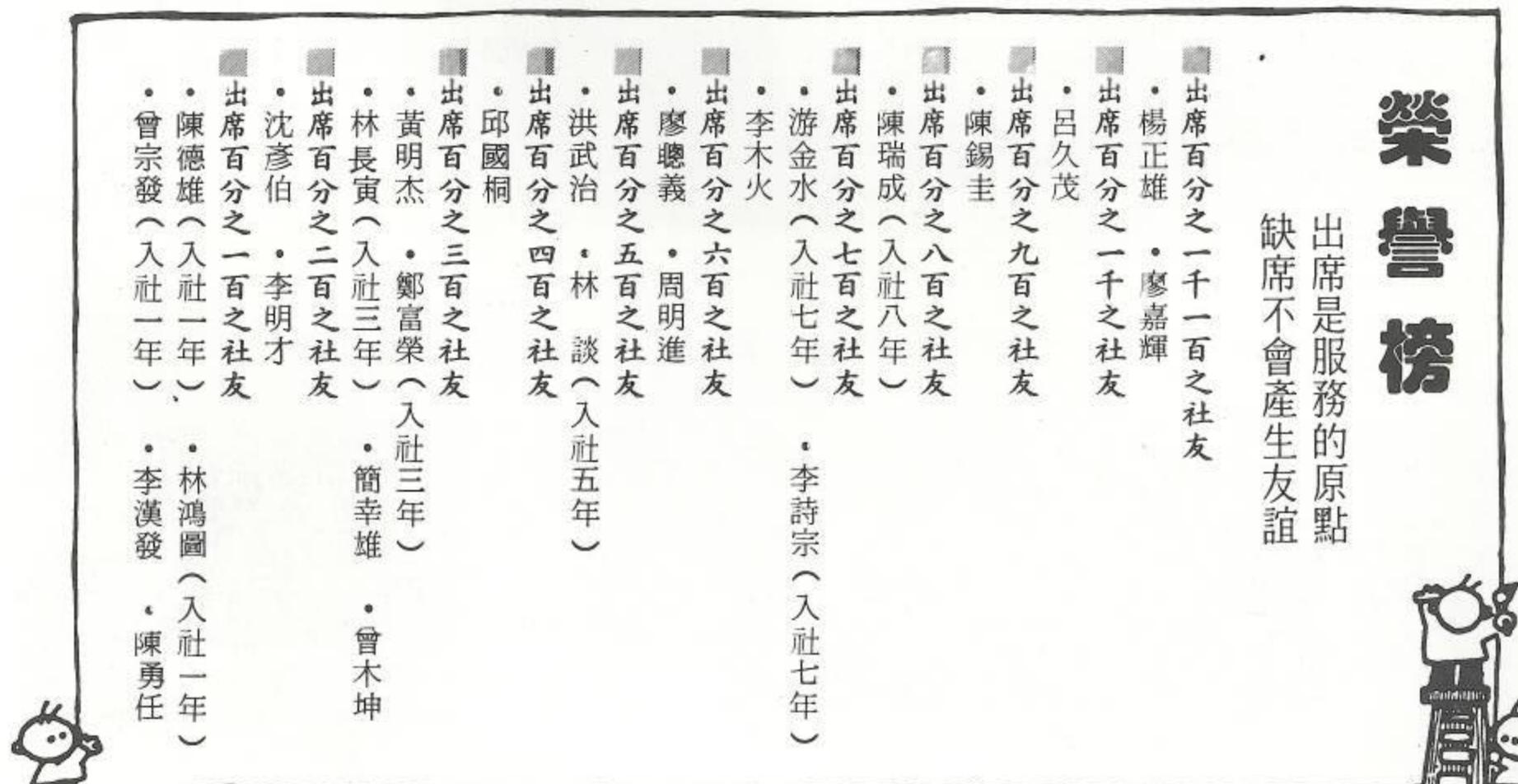
發揚博愛胸懷與世界共享扶輪  
歷屆榮膺「保羅哈里斯之友」社友暨夫人



- 1983～84 年度（第一屆）：劉新梧創社社長  
1984～85 年度（第二屆）：李木火前社長  
1985～86 年度（第三屆）：周明進前社長  
1986～87 年度（第四屆）：呂久茂前社長暨呂美香夫人  
1987～88 年度（第五屆）：陳景祥前社長、江老松前社長、李詩宗社友、廖江絨女士、  
黃秀雄前社長  
1988～89 年度（第六屆）：洪武治社友、楊天賞社友、陳瑞成社友、劉黃若琮夫人、  
秦採玉夫人、陳林梅玉夫人  
1989～90 年度（第七屆）：陳錫圭前社長、呂昌隆社友、李漢發社友、游金水社友、  
鍾永盛社友  
1990～91 年度（第八屆）：江老松前社長、江廖愫夫人、廖嘉輝前社長、廖聰義社友、  
江明宏社友、呂理勝社友、曾木坤社友、黃明杰社友、  
邱國桐社友、高平和社友  
1991～92 年度（第九屆）：廖嘉輝前社長  
1992～93 年度（第十屆）：楊正雄前社長、林榮傳社友  
1993～94 年度（第十一屆）：黃明杰社長、李詩宗社友、鄭富榮社友、陳清標社友、  
沈彥伯社友

出席是服務的原點  
缺席不會產生友誼

榮譽榜



## 財經系列——管理篇



①



②



③



④

- ① 卡內基負責人 黑幼龍先生  
日期：82年10月27日  
講題：卓越的領導人
- ② 京華投資信託股份有限公司  
黃季越  
總經理  
日期：83年2月2日  
講題：現代人投資理財策略
- ③ 台北不動產聯盟總經理  
金山先生  
日期：83年3月2日  
講題：我的經營管理理念
- ④ 中國生產力中心副總經理  
張越長先生  
日期：83年5月11日  
講題：廿一世紀經營理念

## 文化系列——風土篇

- ① 財團法人易學研究發展基金會  
葉曉榮小姐  
日期：82年8月4日  
講題：春風微笑過生活

- ② 河洛文化事業有限公司總經理  
陳德利先生  
日期：82年9月22日  
講題：俗語之應用



①



②



④



③

## 醫學系列——健康篇



①



②



③



④



⑥



⑦



⑧

- ① 建城中醫診所 賴建華先生  
日期：82年9月8日  
講題：健康與保健
- ② 台北市立婦女綜合醫院病理科主任  
阮正雄先生  
日期：82年9月15日  
講題：認識子宮癌
- ③ 台北醫學院教授 楊玲玲女士  
日期：82年12月1日  
講題：中藥養生
- ④ 台北醫學院家庭科主任 謝瀛華先生  
日期：82年12月29日  
講題：兩性關係
- ⑤ 荣民總醫院重建整型外科 方榮煌主任  
日期：83年1月10日  
講題：談變性手術
- ⑥ 蓮生中醫診所所長 李芬蓮博士  
日期：83年4月20日  
講題：認識針灸
- ⑦ 台北醫學院 林章賢總醫師  
日期：83年5月18日  
講題：愛，性與婚姻
- ⑧ 長庚醫院婦產科 賴英明主治醫師  
日期：84年5月25日  
講題：大家一起來關心女性的第二春